Ce que pourrait être l'enseignement des langues

par L. Bardot

Considéré dans son ensemble, le problème n'est guère différent de celui de l'apprentissage de la langue maternelle dans l'esprit de la pédagogie Freinet.

Le seul point qui diffère est l'absence d'un milieu familial et social anglophone.

Pour pallier en partie cette absence, une solution : la correspondance.

Je prends l'exemple d'une classe de 6e. Pour les autres classes, l'esprit reste le même, seul l'éventail des possibilités s'élargit.

Le premier problème est de trouver une classe correspondante. Les écoles anglaises travaillant selon l'esprit de notre pédagogie sont extrêmement rares.

L'idéal est le choix d'une classe de même niveau chaque enfant ayant dans cette classe un correspondant (pen-friend), avec des échanges étalés sur 4 ans, de la 6e à la 3e.

Le travail peut s'organiser de la façon suivante à raison de six heures par semaine :

- 3 heures : préparation de l'envoi.
- 3 heures : exploitation du colis.

Prenons comme exemple de thème choisi : la rentrée, présentation de la classe.

- *Préparation de l'envoi*

— Textes libres en français puis en anglais.
— Travail en ateliers : rédaction, mise en page, photos.
— Recherche de documents, de textes d'auteurs.
— Enregistrement de commentaires au magnétophone : débats, conversations, reportages.

● *Exploitation du colis*

Ceci nécessite une salle spéciale pour l'enseignement de l'anglais avec du matériel : machine à écrire, duplicateur.

Vocabulaire

— Elaboration d'un livre de vie personnel et collectif à l'aide de textes, photos, documents reçus.
— Compléments d'information.
— Ce livre de vie collectif est la propriété de la bibliothèque d'anglais où l'on peut l'emprunter pour le lire.

Grammaire

— Etablissement d'un fichier personnel par éléments du discours (article, nom...) en fonction des points de grammaire rencontrés.
— Cahier auto-correctif : gradation des exercices en fonction de l'intérêt et de l'assimilation de l'enfant.

● Un outil immédiat pour l'enseignement de l'Anglais : *John a London boy*. Edition anglaise du n° 520 de la collection *Bibliothèque de Travail*.

Bientôt traduction de la *BT La Tamise*, et de *Voyage aux USA*.

Commande à CEL, BP 282, Cannes (A.M.)